

|  |  |
|--|--|
| <b>ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES</b><br>(Art. 47 D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000) | <b>DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ</b> (art. 47 D.P.R. n. 445 del 28.12.2000) |
|--|--|

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Der / die Unterfertigte | Il / la firmatario/a |
|-------------------------|----------------------|

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| geboren am _____ in _____        | nato il _____ a _____             |
| Gesetzlicher Vertreter der Firma | Rappresentante legale della ditta |

|              |                |
|--------------|----------------|
| Adresse      | Indirizzo      |
| Steuernummer | Codice fiscale |
| MwSt. Nr.    | Partita IVA    |

|   |  |
|---|--|
| <b>erklärt unter der eigenen Verantwortung und in Kenntnis der Bestimmungen laut Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, und des Art. 495 des Strafgesetzbuches bei unwahren Angaben, dass:</b> | <b>dichiara sotto la propria responsabilità e in conoscenza della disposizione di cui all'art. 76 del D.P.R. del 28.12.2000, n. 445, e dell'art. 495 del codice penale per indicazioni falsi, che:</b> |
|---|--|

|                         |  |
|-------------------------|--|
| die Firma* / l'impresa* |  |
|-------------------------|--|

\*genaue Angabe der Firmenbezeichnung

\*indicazione esatta della ragione sociale della ditta

|   |  |
|---|--|
| <b>eingetragen ist beim:</b>                | <b>è registrata presso</b>               |
| NISF Amtssitz:**<br>unter der Nummer: _____ | l'INPS sede:**<br>sotto il numero: _____ |

|  |   |
|--|---|
| <b>versichert ist beim:</b>                  | <b>è assicurata presso</b>                |
| INAIL Amtssitz:**<br>unter der Nummer: _____ | l'INAIL sede:**<br>sotto il numero: _____ |

|   |  |
|---|--|
| <b>eingetragen ist bei der:</b>                         | <b>è registrata presso</b>                       |
| Bauarbeiterkasse Amtssitz:**<br>unter der Nummer: _____ | la cassa edile sede:**<br>sotto il numero: _____ |

\*\*genaue Angabe des zuständigen Sitzes

\*\* indicazione esatta della sede competente

|   |  |
|---|--|
| <b>der angewandte Kollektivvertrag folgender ist:</b> | <b>Il contratto collettivo applicato è seguente:</b> |
|---|--|

die Anzahl der Mitarbeiter ..... beträgt

la quantità dei collaboratori è di .....

|  |   |
|--|---|
| <b><u>NUR BEI BAUARBEITEN:</u></b><br>der Ausmaß der Arbeitskosten beim Bauvorhaben .....% beträgt die Gesamtzahl der Arbeiter für die Durchführung dieses Auftrages beträgt ....., davon angestellt ..... | <b><u>SOLO PER LAVORI EDILI:</u></b><br>la dimensione dei costi del lavoro per il progetto di costruzione è di .....% il numero totale dei lavoratori per l'effettuazione di questo mandato è di ....., di cui dipendenti ..... |
|--|---|

**DER / DIE ERKLÄRENDE - IL / LA DICHIARANTE**\_\_\_\_\_, am / il \_\_\_\_\_  
(Ort/luogo)

Die Anträge und Ersatzerklärungen des Notorietsaktes, die den Organen der öffentlichen Verwaltung oder den Trägern oder Führern von öffentlichen Diensten vorgelegt werden, müssen vom Antragsteller in Anwesenheit des zuständigen Beamten unterschrieben werden oder unterschrieben und zusammen mit einer nicht beglaubigten Kopie eines Personalausweises des/der Erklärenden eingereicht werden. Die Kopie wird zum Akt gelegt. Die Anträge und die Kopie des Personalausweises können telematisch übermittelt werden; in den Zuschlagsverfahren von öffentlichen Verträgen ist diese Möglichkeit innerhalb jener Grenzen erlaubt, die mit der Verordnung gemäß Art. 15, Abs. 2 des Gesetzes vom 15.03.1997, Nr. 59 festgelegt sind ( Art. 38, Abs. 3 D.P.R. 28.12.2000, Nr. 445 ).

Le proposte e le dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà, che verranno presentati agli organi dell'amministrazione pubblica o ai titolari o dirigenti di servizi pubblici, devono essere firmati dal richiedente in presenza dell'ufficiale autorizzato o **firmato e consegnato insieme con una copia non autenticata della carta d'identità del/della dichiarante**. La copia verrà paggiata all'atto. Le proposte e la copia della carta d'identità possono essere trasmesse telematicamente; Nelle procedure di aggiudicazione di contratti pubblici, questa possibilità è ammessa negli confini fissati con il decreto secondo l'art. 15 comma 2 della legge del 15.03.1997, n. 59 (art. 38 comma 3 D.P.R. 28.12.2000, n. 445).